



# СЛУЖБЕНИ ЛИСТ ОПШТИНЕ ТЕМЕРИН

Година XLIX–Број 9.

ТЕМЕРИН 24.03.2016.

Примерак 100,00 динара

**61.**

На основу члана 209, 210, 212 и 213. Закона о социјалној заштити ("Службени гласник Републике Србије", број 24/2011 ), члана 18. Одлуке о социјалној заштити на територији општине Темерин ("Службени лист општине Темерин", број 3/2014 ), члана 68. Статута општине Темерин – пречишћен текст ("Службени лист општине Темерин", број 6/2014 и 14/2014),

Општинско веће општине Темерин, на **68.** седници одржаној дана 22.03. 2016. године, донело је следећи

## **ПРАВИЛНИК ЗА ПОМОЋ У КУЋИ И КРИТЕРИЈУМИМА ЗА УТВРЂИВАЊЕ ЦЕНА УСЛУГА И УЧЕШЋА КОРИСНИКА У ТРОШКОВИМА**

### **ОСНОВНЕ ОДРЕДБЕ**

#### **Члан 1.**

Овим Правилником утврђују се нормативи и стандарди за обављање послова помоћи у кући, критеријуми и мерила за утврђивање цене услуга и учешћу корисника и његових сродника обавезних на издржавање у трошковима.

### **СВРХА УСЛУГЕ**

#### **Члан 2.**

Сврха помоћи у кући је подршка корисницима у задовољавању свакодневних животних потреба у сопственим домовима, како би се унапредио и одржао квалитет живота и спречио или одложио смештај у институције.

### **КОРИСНИЦИ УСЛУГЕ**

#### **Члан 3.**

Право на услугу помоћи и неге у кући обезбеђује се деци, младима, одраслима и старијима, који имају ограничења физичких и психичких способности услед којих нису у стању да независно живе у својим домовима без редовне помоћи у активностима дневног живота, неге и надзора, при чему је

породична подршка недовољна или није расположива, а у складу са њиховим идентификованим индивидуалним потребама.

У оквиру ове услуге може се реализовати и програмска активност личног пратиоца детета. Нормативи и стандарди за пружање ове услуге регулисаће се засебним правилником.

## ПРУЖАОЦ УСЛУГЕ

### Члан 4.

Пружање услуге помоћи и неге у кући врше пружаоци услуга социјалне заштите у складу са законом.

## ПОТРЕБНА ДОКУМЕНТАЦИЈА

### Члан 5.

Захтев за помоћ и негу у кући подноси се Центру за социјални рад Темерин са следећом *обавезном документацијом*:

- Фотокопија личне карте подносиоца захтева;
- Уверење МУП-а о пребивалишту;
- извод из матичне књиге, рођених, венчаних и умрлих;
- Доказ о редовним месечним примањима чланова породице и сродника обавезних на издржавање, оставареним у три месеца која претходе месецу у коме је поднет захтев;
- Уверење из националне службе за запошљавање, за незапослена лица,
- Изјаву о сагласности за пружање услуге помоћи и неге у кући;
- Остала документација по захтеву Центра за социјални рад.

*Остала документација по захтеву Центра за социјални рад може бити:*

- Изјава сродника/заступника да ће у потпуности сносити трошкове услуге
- уверење у имовном стању за подносиоца захтева и сроднике обавезне на издржавање (Републички геодетски завод и Пореска управа) из места рођења и места пребивалишта;
- налаз и мишљење лекара специјалисте;
- оверене фотокопије здравствених књижица свих чланова домаћинства се на захтев Центра за социјални рад, доставља у складу са специфичностима социо-породичног статуса подносиоца захтева;
- Уговор о доживотном издржавању;
- Решење суда о обавези издржавања сродника;
- Потврда од образовне установе;
- Мишљење Интерресорне комисије;
- и друга документа по процени стручног радника.

## ПРОЦЕНА ПОТРЕБА И УПУТ ЗА КОРИШЋЕЊЕ УСЛУГЕ

### Члан 6.

Центар за социјални рад процењује потребе корисника и одлучује о коришћењу услуге.

Ако Центар за социјални рад процени да корисник има потребу за услугом помоћ у кући издаје кориснику *Упут за коришћење услуге код пружаоца услуге*.

Центар је у обавези да пружаоцу услуге проследи и све информације значајне за пружање услуге.

Ако Центар за социјални рад процени да нема потребу за услугом помоћ у кући захтев за коришћење тражене услуге социјалне заштите одбиће се решењем.

Пружаоц услуге може мимо Центра за социјални рад склопити Уговор о вршењу услуга помоћи и неге у кући са корисником услуга или његовим сродником, односно законским заступником, само у случају када се услуге у целости наплаћују од корисника услуга, односно његових сродника и када су задовољени приоритети дефинисани од стране Центра за социјални рад, а по цени која је утврђена чл. 31. став 2. овог Правилника.

## КРИТЕРИЈУМИ ЗА ИЗБОР КОРИСНИКА УСЛУГЕ

### Члан 7.

Критеријуми за избор корисника помоћ и неге у кући дефинисани су према:

1. месту боравка корисника;
2. годинама старости;
3. психофизичком статусу и здравственом стању корисника

#### **1. Место боравка**

Корисници ове услуге су лица која имају пребивалиште на територији општине Темерин.

#### **2. Године старости**

Услуга подразумева кориснике свих узрасних категорија.

#### **3. Психофизички статус и здравствено стање корисника**

Право на услугу помоћ у кући имају лица са ограничењем физичких и психичких способности услед којих нису у стању да независно живе у својим домовима, при чему је породична подршка недовољна или није расположива.

## ПРИЈЕМ КОРИСНИКА КОД ПРУЖАОЦА УСЛУГЕ

### Члан 8.

Кориснику се, током пријема код пружаоца услуге обезбеђују информације о његовим правима и обавезама. Пријемну процену обавља стручни радник пружаоца услуге.

На основу непосредног разговора са корисником, значајним особама из окружења и других извора, овлашћени пружалац услуга обезбеђује преглед података који треба да одреди:

1. ставове и очекивања потенцијалних корисника и других значајних особа, од услуге помоћ у кући,
2. да ли и у којој мери овлашћени пружалац услуга може да задовољи потребе потенцијалног корисника, укључујући и условност дома корисника за пружање услуге (да ли је могуће обезбедити воду, загревање простора, одношење отпадних вода и смећа, да ли су обезбеђени елементарни услови за одржавање хигијене простора),
3. које услуге ће бити на располагању кориснику и у којем року,
4. које особе имају приоритет у односу на ургентне потребе и ситуације,
5. листу чекања, уколико је неопходно.

Ургентни пријем обезбеђује се у ситуацијама када је значајно угрожено свакодневно функционисање корисника услед здравственог и социјалног стања и нефункционисања уобичајених система подршке.

Пријемна процена се обавља пре отпочињања коришћења услуга, како би се утврдило да ли пружалац услуге са својим капацитетима може да одговори на потребе корисника, односно утврдило неопходне чињенице за доношење одлуке о отпочињању пружања услуге.

Пружалац услуге ће у периоду од седам дана обавестити подносиоца захтева о исходу пријемне процене, што укључује информације о почетку коришћења услуга, стављању на листу чекања, или разлозима за евентуално одбијање пријема корисника.

## **ПРОЦЕНА ПОТРЕБА**

### **Члан 9.**

Процена се врши након пријема и периодично током пружања услуге уз највеће могуће учешће корисника или старатеља.

Процена обухвата идентификацију и процену потреба, способности, интересовања, капацитета пружаоца да одговори на идентификоване потребе, комуникационих способности, ризика којима је корисник изложен. Процена уважава културолошке и личне посебности (географско и етничко порекло, матерњи језик, религију, старосна доб, пол, комуникационе способности).

Процена представља утврђивање приоритетних потреба које треба задовољити.

Пружалац услуге примењује стручне поступке који омогућавају остваривање циља процене.

Процена се обавља у року од 7 дана по пријему корисника и ослања се на пријемну процену и процену упутног Центра за социјални рад, уколико је корисник упућен из Центра за социјални рад.

Процену потреба врши стручни радник, а према потреби укључују се стручњаци различитих специјалности из локалне заједнице.

## **ОДРЕЂИВАЊЕ СТЕПЕНА ПОДРШКЕ**

### **Члан 10.**

Степен подршке одређује се с обзиром на целокупно индивидуално функционисање корисника и врсте потребне помоћи, у односу на:

1. способност непосредне бриге о себи;

2. учествовање у активностима живота у заједници.

## СТЕПЕНИ ПОДРШКЕ

### Члан 11.

*Подршка I степена* - значи да корисник није способан да се самостално брине о себи и укључи у активности дневног живота у заједници, због чега му је потребно физичко присуство и континуирана помоћ другог лица.

*Подршка II степена* - значи да корисник може да брине о себи и да се укључи у активности дневног живота у заједници уз физичко присуство и помоћ другог лица.

*Подршка III степена* - значи да корисник може да брине о себи и да се укључи у активности дневног живота у заједници, али му је услед недовољно развијених знања и вештина потребан надзор и подршка другог лица.

*Подршка IV степена* - значи да корисник самостално, односно уз подсећање, може да обавља све животне активности.

## ПЛАНИРАЊЕ

### Члан 12.

Планирање је усмерено ка унапређењу и одржавању што већег квалитета живота у складу са идентификованим потребама и способностима корисника. На основу идентификованих потреба, способности и ризика, за сваког корисника се сачињава индивидуални план услуга.

Индивидуални план услуге сачињава се након процене, у складу са посебним стандардима за конкретну услугу.

*Индивидуални план услуга обавезно садржи:*

1. циљеве који се желе постићи;
2. очекиване исходе;
3. конкретизоване активности које ће се предузимати;
4. временски рок у којем се план реализује;
5. рок за поновни преглед индивидуалног плана услуга
6. одговорне особе за реализацију плана услуга.

У изради индивидуалног плана услуге учествује стручни радник пружаоца услуге, корисник или његов законски заступник, задужени запослени, а по потреби и други стручњаци у организацији и заједници. У изради индивидуалног плана услуге учествује и водитељ случаја Центра за социјални рад, ако је корисник упућен преко Центра за социјални рад.

Корисник, односно његов законски заступник добијају примерак индивидуалног плана услуге. Кориснику, односно његовом законском заступнику обезбеђује се одговарајућа помоћ приликом учествовања у изради индивидуалног плана услуге.

## ПОНОВНИ ПРЕГЛЕД

### Члан 13.

Поновни преглед, врши се у складу са роковима наведеним у индивидуалном плану услуге, процењеним интензитетом подршке, дефинисаним

циљевима и исходима, и омогућава прилагођавање активности потребама и циљевима корисника и оствареним ефектима услуге.

Поновни преглед сваког индивидуалног плана услуге врши се најмање:

1. једном у шест месеци, за децу и младе;
2. једном у дванаест месеци, за одрасле и старије кориснике.

У поновном прегледу учествују стручни радник пружаоца услуге, корисник, односно његов законски заступник и задужени запослени (домаћица-неговатељица), а по потреби и други стручњаци пружаоца услуге и стручњаци из заједнице.

У поновном прегледу учествује и водитељ случаја уколико је корисник упућен преко Центра за социјални рад.

Пружалац услуге може утврдити и краћи рок од рока прописаног ставом 2. овог члана за поновни преглед, у складу са индивидуалним планом услуге и посебним прописима.

Извештај о реализацији индивидуалног плана услуге доставља се надлежном водитељу случаја, ако је корисник упућен преко Центра за социјални рад, у складу са роковима утврђеним у ст. 1, 2. и 5. овог члана.

## **УГОВОР**

### **Члан 14.**

Пружалац услуге, пре почетка услуге, са корисником или законским заступником потписује уговор којим су садржана права и обавезе пружаоца, односно корисника.

## **ПРУЖАЊЕ УСЛУГЕ**

### **Члан 15.**

Сваком кориснику обезбеђује се услуга у складу са индивидуалним планом услуге, у минималном трајању од 1 сат недељно.

Услуга се пружа у природном окружењу корисника, односно у у стану корисника.

Минимално трајање посете у кући корисника је 1 сат.

## **ЛИСТА ЧЕКАЊА И ЛИЧНИ ДОСИЈЕ**

### **Члан 16.**

Пружалац услуге за помоћ у кући дужан је да води листу чекања потенцијалних корисника коју ће редовно ажурирати.

Уколико је корисник стављен на листу чекања пружалац услуге је дужан да о томе у писаној форми обавести Центар за социјални рад.

Пружалац услуге за помоћ у кући дужан је да води лични досије за сваког корисника који ће садржати, поред докумената прибављених при подношењу захтева, документацију прибављену од Центра за социјални рад, уколико је корисник упућен преко Центра и индивидуални план услуга.

## **ОПИС УСЛУГЕ**

### **Члан 17.**

Број 9	Службени лист општине Темерин 24.03.2016.	Страна 7
--------	---	----------

Услуге помоћи и неге у кући обухватају:

1. **Помоћ у обезбеђивању исхране**, укључујући по потреби: набавку намирница, обезбеђивање готових оброка, припрема лаких оброка, припрема освежавајућих напитака;
2. **Помоћ у одржавању личне хигијене и стана**, укључујући по потреби: помоћ при облачењу и свлачењу, умивању, купању, прању косе, чешљању, бријању, сечењу ноктију, прању и одржавању постелине, одеће и обуће, одржавању чистоће просторија, судова и уређаја у домаћинству;
3. **Помоћ у загревању просторија**, укључујући по потреби: ложење ватре, чишћење пећи, помоћ у набавци огрева;
4. **Помоћ у задовољавању социјалних, културно-забавних и других потреба**, укључујући по потреби: помоћ при кретању унутар и ван куће, набавку новина и књига, иницирање социјалних контаката и укључивање корисника у пригодне културне активности у локалној заједници, старање о плаћању ел. енергије, телефона, комуналија и сл;
5. **Пружање подршке приликом транспорта ради одласка у здравствене, образовне, верске и друге установе;**
6. **Посредовање у обезбеђивању различитих врста услуга**, укључујући по потреби: посредовање у поправци водоводних, електричних и других инсталација, столарије, уређаја за домаћинство, кречењу стана и других услуга;
7. **Пружање основне здравствене неге**, укључујући по потреби: контрола узимања лекова, контрола виталних функција (мерење крвног притиска, температуре, пулса, нивоа шећера у крви), помоћ при кретању, одласку и коришћењу тоалета, једноставна масажа, давање лекова у очи/уши/нос, нега декубитуса, набавка лекова преписаних од стране квалификованих медицинских стручњака, одвођење на лекарске прегледе;
8. **Санирање и негу мањих повреда;**
9. **Услуге стручног радника:** саветодавни рад, помоћ и остваривање одређених права из области социјално-здравствене заштите, психосоцијална подршка.

## ОРГАНИЗАЦИЈА ПРУЖАЊА УСЛУГЕ

### Члан 18.

За организацију и реализацију стручног рада на пружању услуга помоћи и неге у кући потребан је:

- **један стручни радник**
- **домаћица-неговатељица** (број ангажованих домаћица-неговатељица се утврђује у односу на број корисника услуге помоћ и нега у кући, број радних сати у директном раду са корисником и специфичности индивидуалног плана корисника, као и у односу на расположиви буџет пружаоца услуге).

Одговорно лице пружаоца услуге је задужено за именовање и ангажовање извршилаца наведених послова.

## СТРУЧНИ РАДНИК

### Члан 19.

Обавезе стручног радника пружаоца услуге су :

- Пријем корисника
- Процена потреба корисника
- Планирање и поновни преглад
- Праћење и координација рада неговатељица – домаћица
- Периодично организовање стручних састанака целокупног састава или дела састава пружаоца услуге
- Одређује домаћицу-неговатељицу која ће пружати услуге конкретном кориснику
- Планирање и праћење едукације неговатељица - домаћица
- Вођење евиденције о броју и структури корисника и пруженим услугама
- Израда годишњих и периодичних извештаја о реализованим активностима на пружању услуге
- Вођење евиденције о свом раду
- Редовна сарадња са установама у локалној заједници (Дом здравља, школе, ПС Темерин...)

## САРАДНИЦИ

### Члан 20.

Права и обавезе неговатељица - домаћица се регулишу уговором у складу са Законом и индивидуалним планом за кориснике услуга помоћ и нега у кући.

Рад неговатељица – домаћица мора бити у складу са важећим Правилником о ближим условима и стандардима за пружање услуга социјалне заштите.

Број неговатељица - домаћица које су ангазоване код пружаоца услуге, а које финансира локална самоуправа утврђиваће се Уговором између пружаоца услуге и општине Темерин.

### Члан 21.

За обављање послова домаћица-неговатељица предвиђени су следећи услови:

- старост изнад 18 година;
- завршена најмање основна школа;
- сертификат о похађању акредитованог програма социјалне заштите, пре почетка пружања услуге.

Све новозапослене неговатељице - домаћице проћи ће најмање 2 недеље увођења у пружање услуга уз супервизијску обуку од стране неговатељице – домаћице са радним искуством.

## ЕФЕКТИВНИ РАД ДОМАЋИЦА-НЕГОВАТЕЉИЦА И ЛИЧНИХ ПРАТИЛАЦА ДЕТЕТА

### Члан 22.



Ефективни рад код корисника износи по неговатељици - домаћици на дневном нивоу највише 8 сати.

Рад неговатељица - домаћица се одвија радним данима.

Неговатељице - домаћице се могу изузетно ангажовати и током викенда и празника за кориснике тешко нарушеног здравственог стања, али под условом да укупна недељна сатница истих не прелази 40 сати радног времена.

Неговатељица - домаћица код једног корисника дневно не може пружати услугу дуже од 2 сата.

Изузетно, у случају пратње до здравствене и друге установе одредница из претходног става овог члана се не примењује.

## **ДРУГА АНГАЖОВАНА ЛИЦА КОД ПРУЖАОЦА УСЛУГЕ**

### **Члан 23.**

Пружалац услуге по потреби, а у складу са законом, уговором са општином Темерин и расположивим буџетом може да ангажује и додатне раднике (радник за обављање административно - финансијских послова, техничког радника и друге сараднике) искључиво у циљу подизања квалитета, одрживости и функционалности услуге помоћ у кући.

## **ОПРЕМА**

### **Члан 24.**

Пружалац услуге који обавља послове помоћи у кући треба да обезбеди опрему за извршиоца који непосредно пружа услугу (радни прслук, ПВЦ рукавице, заштитне маске за лице, апарат за мерење притиска и другу неопходну опрему).

## **ПРИГОВОРИ И ПРИТУЖБЕ КОРИСНИКА**

### **Члан 25.**

Корисник услуге или његов заступник има право на подношење приговора и притужби на квалитет пружене услуге.

Приговор се подноси Центру за социјални рад у писаној форми.

Центар за социјални рад одлучује решењем у року од 15 дана од дана пријема приговора.

О жалби на решење из претходног става одлучује Општинско веће општине Темерин.

## **ИНТЕРНА ЕВАЛУАЦИЈА**

### **Члан 26.**

Пружалац услуге континуирано прати квалитет пружених услуга; најмање једном годишње, пружалац услуге спроводи интерну евалуацију квалитета пружених услуга.

Евалуација ће се вршити на основу спроведеног анкетаирања корисника и њихових сродника.

## **МОНИТОРИНГ И ЕВАЛУАЦИЈА**

### **Члан 27.**

Пружалац услуге је у обавези једном годишње, а на писани образложен захтев и чешће, подноси извештај о свом раду Општинском већу у складу са уговором и добијеним упутствима.

Пружалац услуге је у обавези да обезбеди увид и доступност информација о свом раду овлашћеном лицу јединице локалне самоуправе.

## **РАЗВОЈ ОСОБЉА**

### **Члан 28.**

Пружалац услуге сачињава годишњи план о потребама за професионалним усавршавањем/обуком ангажованих за наредну годину.

Пружалац услуге обезбеђује супервизију свим особама ангажованим на пружању услуге, у складу са стандардима.

## **МЕЂУСЕКТОРСКЕ УСЛУГЕ**

### **Члан 29.**

Зависно од потреба корисника, услуга помоћи у кући може се пружати истовремено и комбиновано са услугама које пружају образовне, здравствене и друге установе (у даљем тексту: међусекторске услуге).

Усклађено пружање међусекторских услуга обезбеђује се закључивањем протокола о сарадњи.

## **ТРАНСПАРЕНТНОСТ РАДА**

### **Члан 30.**

Пружалац услуге обезбеђује вођење евиденције (листу чекања) и редовно информисање потенцијалних корисника о почетку коришћења услуге.

Информисање се врши путем локалних медија, у надлежној служби Дома здравља, у просторијама Центра за социјални рад и на друге начине, у складу са потребама.

Пружалац услуге усваја Годишњи план активности. Припрема Годишњег плана активности обавезно се ради уз консултацију са корисницима. Годишњи план активности је доступан корисницима и особљу, као и информације о делокругу рада пружаоца услуге, услугама које обезбеђује и правилима понашања ангажованих лица. Наведене информације пружалац услуге је дужан да достави у писаној форми.

Ради информисања стручне и шире јавности о свом раду и услугама које пружа, пружалац услуге усваја дефинисан годишњи план.

## УТВРЂИВАЊЕ ЦЕНЕ УСЛУГЕ ПОМОЋИ И НЕГЕ У КУЋИ

### Члан 31.

Цена услуге помоћи и неге у кући утврђује се по радном часу.

Цену услуге утврђује Општинско веће општине Темерин закључком, на образложени предлог пружаоца услуге.

Пружаоц услуге при формирању предлога цене мора да води рачуна о реалним трошковима услуге.

## ИЗВОРИ ФИНАНСИРАЊА УСЛУГЕ

### Члан 32.

Средства за финансирање обављања послова помоћи у кући обезбеђују се у висини планираних средстава у буџету општине Темерин, учешћем корисника и његових сродника обавезних на издржавање и из других извора у складу са законом.

## КРИТЕРИЈУМИ И МЕРИЛА ЗА УЧЕШЋЕ КОРИСНИКА И ЊЕГОВИХ СРОДНИКА У ТРОШКОВИМА УСЛУГЕ ПОМОЋ У КУЋИ

### Члан 33.

Право на регресирање цене часа и учешће корисника у цени услуге помоћ у кући утврђује се у зависности од односа укупног прихода по члану породичног домаћинства корисника и нивоа социјалне сигурности за породицу утврђеног Законом, за месец у ком се пружа услуга, према следећој скали:

Ред. бр.	Месечни приход по члану домаћинства	% учешћа корисника	% учешћа буџета општине
1.	До нивоа социјалне сигурности за породицу	0%	100%
2.	Од 1 - 2 нивоа социјалне сигурности за породицу	30%	70%
3.	Од 2 - 3 нивоа социјалне сигурности за породицу	50%	50%
4.	Од 3 - 4 нивоа социјалне сигурности за породицу	80%	20%
5.	Преко 4 нивоа социјалне сигурности за породицу	100%	0%

Право на бесплатну услугу помоћ у кући имају лица чији су укупни приходи остварени у три месеца који претходе месецу у коме је поднет захтев, испод и у висини минималног нивоа социјалне сигурности за остваривање права на новчану социјалну помоћ према величини домаћинства и који немају сроднике обавезне на издржавање по Породичном закону и Закону о социјалној заштити.

Укупан приход породице и ниво социјалне сигурности за породицу утврђују се на начин предвиђен одредбама Закона о социјалној заштити.

#### Члан 34.

Уколико корисник услуге помоћи у кући нема прихода или су његови приходи недовољни за измирење трошкова пружених услуга, а има сроднике који су по Породичном закону обавезни да учествују у његовом издржавању учешће сродника утврђује се на исти начин као и за корисника.

#### Члан 35.

Уколико је корисник услуге помоћ у кући склопио уговор о доживотном издржавању или другом облику издржавања и помоћи, обавеза учешћа у финансирању трошкова услуга преноси се на даваоца издржавања у 100% износу.

Давалац издржавања преузима обавезу корисника на основу уговора са пружаоцем услуге.

#### Члан 36.

У укупан приход породице рачуна се и додатак за негу и помоћ другог лица.

#### Члан 37.

Лица која не прикажу своје приходе, плаћају цену часа услуге у износу од 100% цене услуге.

#### Члан 38.

Учешће у трошковима помоћ и нега у кући корисници односно њихови сродници уплаћују на наменски жиро рачун пружаоца услуге најкасније до 20 наредног месеца.

За дане у којима корисник због личних разлога, без претходне најаве пружаоцу услуге, не користи услуге, плаћа 50 % од цене услуге помоћ и нега у кући.

У случају неизмирења обавеза у утврђеним роковима зарачунава се законска затезна камата.

Средства остварена на овакав начин, користиће се за подизање квалитета услуге помоћ и нега у кући.

### УЗАЈАМНА ПРАВА И ОБАВЕЗЕ ПРУЖАОЦА И КОРИСНИКА УСЛУГА

#### Члан 39.

Обавезе корисника услуга:

- приказивање здравственог стања и остварених примања;
- коректно понашање према извршиоцу посла;
- обезбеђивање минимума услова за обављање посла.

**Члан 40.**

Обавезе пружаоца услуга:

- коректно одрађивање радних обавеза;
- коректан однос према кориснику и сродницима;
- обавештавање корисника услуга о изостанку услуге;
- организација радника у замену за одсутног када је то могуће.

**ПРЕСТАНАК УСЛУГЕ****Члан 41.**

Пружање услуга помоћи у кући може да престане:

- отказом корисника услуга;
- отказом пружаоца услуга;
- истеком рока уговорне обавезе;
- уколико кориснику обезбеди други облик заштите (смештај у установу социјалне заштите и сл.)
- смрћу корисника услуга.

У случају отказа, отказни рок је 8 дана.

**Члан 42.**

Пружалац услуге помоћ у кући може отказати даље пружање услуга:

- ако не постоји минимални ниво хигијенско-техничких услова за пружање услуга;
- уколико се констатује прикривање информација од стране корисника или сродника који су од утицаја на формирање цена;
- уколико се корисник или члан домаћинства некоректно понаша према извршиоцу посла;
- уколико дође до било каквих промена које могу угрожавајуће деловати на извршиоца посла;
- уколико се рачуни за извршене услуге не плаћају у предвиђеном року у складу са уговором.

**Члан 43.**

За лица која су у тренутку усвајања овог Правилника била корисници услуге помоћи и неге у кући и имају важећи уговор, ниво учешћа у цени услуге се неће мењати за текућу календарску годину.

**Члан 44.**

Ступањем на снагу овог Правилника престаје да важи Правилник за услугу помоћ у кући и критеријумима за утврђивање цена услуга и учешћа корисника у трошковима ,број 06-1/2014-55-4-01 од дана 04.06.2014. године.

#### **Члан 45.**

Овај Правилник ступа на снагу даном објављивања у "Службеном листу општине Темерин".

**РЕПУБЛИКА СРБИЈА**  
**АП ВОЈВОДИНА**  
**ОПШТИНА ТЕМЕРИН**  
**ОПШТИНСКО ВЕЋЕ**  
Број:06-1/2016-38-2-01  
Дана:22.03.2016. године  
**Т Е М Е Р И Н**

**ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНЕ**  
**ЂУРО ЖИГА, с.р.**

## **62.**

На основу члана 7. Одлуке о буџету општине Темерин за 2016. годину ("Службени лист општине Темерин", број 17/2015) и члана 4. Правилника о критеријумима и поступку доделе средстава из буџета општине Темерин за дотације невладиним организацијама за спровођење програма и пројеката од јавног интереса ("Службени лист општине Темерин", број 1/16), Општинско веће

### **р а с п и с у ј е**

#### **ЈАВНИ КОНКУРС**

**за доделу средстава из буџета општине Темерин за суфинансирање програма и пројеката од јавног интереса у области социјалне заштите која реализују удружења грађана**

#### **I ПРЕДМЕТ КОНКУРСА**

Предмет конкурса је додела средстава из буџета општине Темерин за суфинансирање програма и пројеката од јавног интереса у области социјалне заштите која реализују удружења грађана, а који доприносе развоју и унапређењу постојећих услуга социјалне заштите: услуга помоћ и нега у кући.

#### **II ВИСИНА СРЕДСТАВА**

Средства за суфинансирање програма и пројеката из тачке I овог конкурса, обезбеђена су Одлуком о буџету општине Темерин за 2016. годину ("Службени лист општине Темерин", број 17/2015) у оквиру раздела 3, глава 19, конто 481 - Дотације невладиним организацијама - помоћ у кући за стара лица, позиција 362, у укупном износу од 2.320.000,00 динара.

### III ОПШТИ УСЛОВИ КОНКУРСА

1. На конкурс могу да учествују удружења грађана:  
регистрована у складу са Законом о удружењима ("Службени гласник РС", број 99/2009 и 99/2011-др.закони), чије је седиште на територији општине Темерин, која су директно одговорна за припрему и реализацију програма, чији циљеви оснивања доприносе заштити, рехабилитацији и социјализацији лица у стању социјалне потребе на територији општине Темерин.
2. Подносилац пријаве може да конкурише само са једним програмом или пројектом на конкурс.
3. Пријава на конкурс подноси се искључиво на обрасцу Упитника за суфинансирање програма удружења грађана, који је саставни део овог конкурса. Пријава се може преузети у општини Темерин, канцеларија број 8/1, или на интернет страници [www.temerin.rs](http://www.temerin.rs).

Уз пријаву се обавезно подноси:

- фотокопија Решења о регистрацији подносиоца пријаве код надлежног органа;
- фотокопија оснивачког акта (статута) удружења у коме је утврђено да се циљеви удружења остварују у области у којој се програм/пројекат реализује;
- фотокопија Потврде о пореском идентификационом броју;
- званичан доказ о рачуну у банци;
- основни подаци о подносиоцу пријаве (кратак историјат, састав стручног руководећег кадра, значајни програми и пројекти које је удружење реализовало у досадашњем раду);
- детаљан опис програма/пројекта за чије суфинансирање се подноси пријава - методе и начин реализације, план и врсте активности, значај, место и време реализације програма/пројекта, детаљан финансијски план, кориснике обухваћене програмом и друго (приложити опис највише на три странице).

**За тачност података унетих у Упитник одговара подносилац пријаве.**

4. Рок за подношење пријаве на конкурс је **од 23. марта 2016. године до 08. априла 2016. године.**

5. Пријаве се подnose лично, предајом на Писарници Општинске управе у згради Општине Темерин или путем поште на адресу:

**Општина Темерин  
Новосадска 326  
21235 Темерин**

са назнаком: **Ресор култура, здравство, социјална заштита и цивилни сектор**

**ЈАВНИ КОНКУРС ЗА ДОДЕЛУ СРЕДСТАВА ИЗ БУЏЕТА ОПШТИНЕ ТЕМЕРИН ЗА СУФИНАНСИРАЊЕ ПРОГРАМА И ПРОЈЕКТА ОД ЈАВНОГ ИНТЕРЕСА У ОБЛАСТИ СОЦИЈАЛНЕ ЗАШТИТЕ КОЈЕ РЕАЛИЗУЈУ УДРУЖЕЊА ГРАЂАНА**

6. Пријаве које се доставе након наведеног рока, пријаве са непотпуном документацијом, пријаве послате путем факса или електронске поште,

непотписане и неоверене пријаве, као и пријаве корисника којима је буџет општине Темерин током 2015. године доделио средства на име суфинансирања програма и пројеката, а који нису поднели извештај о њиховој реализацији и наменском утрошку средстава, неће се узимати у разматрање.

7. О избору програма по расписаном конкурсном одлучује Комисија за избор програма и пројеката у области социјалне заштите (у даљем тексту: Комисија) коју образује Општинско веће.

8. Комисија разматра пријаве и у складу са условима конкурса, сачињава предлог Одлуке о избору програма и пројеката, који ће се суфинансирати из буџета општине и доставља предлог Одлуке Општинском већу на усвајање.

9. Пре достављања предлога Одлуке, Комисија може удружењу предложити да изврши одређене измене у програму или пројекту у погледу активности и трошкова њихове реализације, и по потреби затражи додатну документацију и информације.

10. Одлуку о избору програма и пројеката који се суфинансирају из буџета општине Темерин по конкурсном доноси Општинско веће на основу предлога Одлуке Комисије.

Одлука Општинског већа је коначна.

Општинско веће није обавезно да образложи своје одлуке.

11. Уговором између општине и корисника средстава уређују се међусобна права и обавезе уговорних страна, начин и рок за пренос одобрених средстава, рок за реализацију програма односно пројекта, обавеза подношења извештаја, начин решавања спорова, као и друга права и обавезе уговорних страна. Садржину уговора утврђује Општинска управа Темерин.

12. Резултати конкурса се објављују на интернет страници Општине Темерин: [www.temerin.rs](http://www.temerin.rs).

13. Пријаве и приложена документација не враћају се подносиоцима.

#### **IV РОК РЕАЛИЗАЦИЈЕ ПРОГРАМА/ПРОЈЕКТА:**

Средства се додељују за програме/пројекте који ће се реализовати најкасније до 31.12.2016. године.

#### **V КРИТЕРИЈУМИ ЗА ОЦЕНУ ПРОЈЕКТА**

Критеријуми на основу којих ће се оцењивати пројекти пријављени на конкурс су:

- усклађеност са усвојеним стратешким документима на националном и локалном нивоу,
- референце програма: област у којој се реализује програм, дужина трајања програма, број лица која се укључује у програм, могућност развијања програма и његова одрживост,
- усклађеност са јавним потребама и интересима грађана,



- обим задовољавања јавног интереса, степен унапређења стања у области у којој се програм спроводи,
- усмереност ка већем броју корисника,
- подстицање солидарности, заштите и помоћи лицима у специфичним животним ситуацијама,
- суфинансирање програма из других извора: сопствених прихода, буџета АП Војводине, фондова Европске уније, поклоне, донација, легата, кредита, и друго, у случају недостајућег дела средстава за финансирање програма,
- законитост и ефикасност коришћења средстава и одрживост ранијих програма: да ли су раније коришћена средства буџета општине и ако јесу, да ли су испуњене уговорне обавезе.

Специфични критеријуми за оцењивљење пројеката су:

- да је удружење регистровано за вршење услуга социјалне заштите,
- да удружење има ангажованог стручног радника који поседује искуство у раду са угроженим категоријама становништва,
- да удружење поседује адекватан простор неопходан у раду са корисницима услуга (удружење може имати и закључен протокол о сарадњи са неком од јавних установа или другим правним субјектом),
- да удружење има капацитете у погледу људских и материјалних ресурса за спровођење активности које се предлажу

Јавни конкурс објавити у "Службеном листу општине Темерин".

**ЧЛАН ОПШТИНСКОГ ВЕЋА ЗА  
РЕСОР КУЛТУРЕ, ЗДРАВСТВА,  
СОЦИЈАЛНЕ ЗАШТИТЕ И  
ЦИВИЛНОГ СЕКТОРА**

**ДЕЈАН БРАДАШ, с.р.**

**УПИТНИК  
ЗА СУФИНАНСИРАЊЕ ПРОГРАМА/ПРОЈЕКТА ОД ЈАВНОГ ИНТЕРЕСА У  
ОБЛАСТИ СОЦИЈАЛНЕ ЗАШТИТЕ КОЈА РЕАЛИЗУЈУ УДРУЖЕЊА ГРАЂАНА  
У 2016. ГОДИНИ**

**ПОДАЦИ О ПОДНОСИОЦУ ЗАХТЕВА**

<b>Назив удружења грађана</b>	
<b>Седиште</b> (адреса, назив места и поштански број)	
<b>Број телефона, факса, Web site, E-mail подносиоца</b>	
<b>Матични број</b>	
<b>ПИБ (порески идентификациони број)</b>	
<b>Удружење регистровано за обављање привредне делатности у области социјалне заштите</b>	<b>ДА</b> <b>НЕ</b>
	<b>Шифра делатности:</b>
<b>Број жиро-рачуна и назив пословне банке</b>	
<b>Одговорно лице/особа овлашћена за заступање</b>	име и презиме
	функција
	адреса, e-mail
	контакт телефон и број мобилног телефона

## 2. ПОДАЦИ О ПРОЈЕКТУ

<b>Назив</b>	
<b>Одговорно лице за пројекат</b>	име и презиме
	адреса, e-mail
	контакт телефон и број мобилног телефона
<b>Место одржавања/реализације</b>	

<b>Време реализације</b> (време почетка и завршетка)	
<b>Сажет опис пројекта</b>	
<b>Циљна група</b>	
<b>3. ФИНАНСИЈСКИ ПЛАН</b> (сви новчани износи исказују се искључиво у динарима)	
<b>Износ средстава потребан за потпуну реализацију</b>	
<b>Износ средстава који се тражи</b>	
<b>Износ тражених средстава и назив осталих учесника у суфинансирању програма активности</b>	
<b>Износ сопствених средстава (чланарина, спонзори...)</b>	
<b>Износ средстава које је подносилац/корисник прошле године добио из буџета општине Темерин и осталих учесника у суфинансирању активности</b>	

-  
-**- СТРУКТУРА ТРОШКОВА ПРОЈЕКТА**

(трошкове навести таксативно, на пример: услуге по уговору, опрема, путни трошкови, пропагандни трошкови, материјал, и слично)

<b>Назив трошкова</b>	<b>Износ укупно потребних средства</b>	<b>Износ средстава која се траже од буџета општине Темерин</b>
<b>Укупан износ</b>		

-  
-**ИЗЈАВА**

**о прихватању обавезе удружења грађана у случају да буџет општине Темерин суфинансира активност:**

- да ће наменски утрошити додељена средства;
  - да ће доставити извештај о реализацији активности са финансијском документацијом, и
3. да ће назначити да је њихову реализацију суфинансирао буџет

општине Темерин

***Ова изјава се сматра прихваћеном стављањем потписа и печата на крају овог листа.***

Датум:

М.П.

Потпис одговорног лица:

## 63.

На основу члана 32. и члана 44. Закона о црквама и другим верским заједницама ("Службени гласник Републике Србије" број 36/06), члана 68. Статута општине Темерин – пречишћен текст ("Службени лист општине Темерин", број 6/2014 и 14/2014), Одлуке о буџету општине Темерин за 2016. годину ("Службени лист општине Темерин", број 17/2015), Правилника о критеријумима и поступку доделе средстава црквама и верским заједницама ("Службени лист општине Темерин", број 14/2015) и Закључка о расписивању Конкурса за суфинансирање пројеката црква и верских заједница у 2016. години из буџета општине Темерин, број 06-1/2016-38-5-01, које је донело Општинско веће дана 22.03.2016. године, Општинско веће

## р а с п и с у ј е

### К О Н К У Р С

#### за суфинансирање пројеката црква и верских заједница у 2016. години

Предмет конкурса је додела новчаних средстава црквама и верским заједницама за суфинансирање пројеката изградње, обнове, одржавања и опремања верских и сакралних објеката, осликавање црква, пројеката у области културне и научне делатности црква и верских заједница, као и пројеката који се односе на обележавање традиционалних црквених и верских прослава и манифестација у општини Темерин у 2016. години.

Одлуком о буџету општине Темерин за 2016. годину ("Службени лист општине Темерин", број 17/2015) у оквиру раздела 3, глава 19, функција 820, позиција 368, економска класификација 481 - Дотације невладиним организацијама - цркве и верске заједнице, обезбеђена су средства у износу од **1.600.000,00** динара.

Право учешћа на конкурс у имају искључиво цркве и верске заједнице чији се објекти налазе на територији општине Темерин ( у даљем тексту:Корисници).

Подносилац пријаве може да конкурише на јавном конкурс са највише три пројекта.

Рок за подношење пријава је од **23. марта 2016. до 06. априла 2016. године.**

**Основни услови за доделу средстава Корисницима за реализовање пројеката су:**

- да подносилац пријаве има статус цркве или верске заједнице у складу са Законом о црквама и верским заједницама,
- да подносилац пријаве има седиште на територији општине Темерин,
- да се пројекат од јавног интереса реализује на територији општине Темерин.

Пријаве се подnose лично на Писарници Општинске управе, у згради општине Темерин или путем поште на адресу :

**Општина Темерин  
Новосадска 326  
21235 Темерин**

са назнаком : **РЕСОР КУЛТУРА, ЗДРАВСТВО, СОЦИЈАЛНА ЗАШТИТА И ЦИВИЛНИ СЕКТОР**

**КОНКУРС ЗА СУФИНАНСИРАЊЕ ПРОЈЕКТА ЦРКАВА И ВЕРСКИХ ЗАЈЕДНИЦА У 2016. ГОДИНИ**

О избору пројеката по расписаном конкурсy одлучује Комисија за расподелу средстава црквама и верским заједницама (у даљем тексту: Комисија). Решење о додели средстава по Конкурсу доноси Општинско веће на предлог Комисије. Решење Општинског већа је коначно.

Пријаве се подnose на обрасцима **Упитника** и могу се преузети у општини Темерин, први спрат, соба 8/1 или са Интернет странице Општине: [www.temerin.rs](http://www.temerin.rs) одељак Култура. Пријаве и приложена документација се доставља у 1 примерку. Конкурсна документација се не враћа. Комисија задржава право да од подносилаца који су благовремено поднели пријаве, по потреби затражи додатну документацију и информације.

Мерила за избор пројеката одређена су у **Правилнику о критеријумима и поступку доделе средстава црквама и верским заједницама** („Службени лист општине Темерин”, број 14/2015), који се може преузети са Интернет странице Општине: [www.temerin.rs](http://www.temerin.rs) одељак Култура.

Пријаве које се доставе након наведеног рока и са непотпуном документацијом, пријаве послате путем факса или електронске поште, попуњене руком, непотписане и неоверене пријаве, као и пријаве корисника којима су током 2015. године додељена средства, а који нису поднели извештај о реализацији програма/пројекта и наменском утрошку средстава, **НЕЋЕ СЕ УЗИМАТИ У РАЗМАТРАЊЕ.**

Резултати Конкурса ће бити објављени на Интернет страници Општине: [www.temerin.rs](http://www.temerin.rs) одељак Култура. По доношењу Решења о додели средстава од стране Општинског већа, са корисницима ће бити потписан Уговор о додели и наменском коришћењу буџетских средстава општине Темерин у 2016. години.

Информације можете добити у општини Темерин, први спрат, соба 8/1, путем телефона 021/843-888 или путем електронске поште на адресу [vece.kultura@temerin.rs](mailto:vece.kultura@temerin.rs)

**ЧЛАН ОПШТИНСКОГ ВЕЋА ЗА  
РЕСОР КУЛТУРЕ, ЗДРАВСТВА,  
СОЦИЈАЛНЕ ЗАШТИТЕ И  
ЦИВИЛНОГ СЕКТОРА**

**ДЕЈАН БРАДАШ, с.р.**

**ОПШТИНИ ТЕМЕРИН  
РЕСОРУ КУЛТУРЕ, ЗДРАВСТВА, СОЦИЈАЛНЕ ЗАШТИТЕ И ЦИВИЛНОГ СЕКТОРА  
ОПШТИНСКОЈ УПРАВИ ОПШТИНЕ ТЕМЕРИН**  
Адреса: Новосадска 326  
21235 Темерин  
Телефон:021/ 844 344

Подносим

**ПРИЈАВА НА КОНКУРС  
ЗА СУФИНАНСИРАЊЕ ПРОЈЕКТА ЦРКАВА И ВЕРСКИХ ЗАЈЕДНИЦА**

**Пријава на конкурс се подноси за суфинансирање\*:**

- градитељске делатности
- научне делатности
- добротворне делатности
- манифестације или храмовне славе

(\*-обележити одговарајуће)

**Подаци о подносиоцу пријаве:**

<b>1.Пун назив подносиоца пријаве верске заједнице:</b>	
<b>2.Поштански број и седиште:</b>	
<b>3.Улица и број:</b>	

<b>4.Број телефона и телефакса:</b>	
<b>5.E-mail адреса:</b>	
<b>6.Број рачуна, назив и седиште банке:</b> (подаци се оверавају у банци у којој се рачун води)	
<b>7.Порески идентификациони број</b>	
<b>8.Подаци о објекту:</b>	објекат је под заштитом споменика културе регионални      покраински      републички <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
<b>9.Одговорно лице подносиоца пријаве и контакт адреса:</b>	
<b>10.Карактер пројекта:</b>	локални      регионални <input type="checkbox"/> међународни <input type="checkbox"/>
<b>11.Назив пројекта:</b>	
<b>12.Износ средстава који се тражи:</b>	



**Подаци о предмету пријаве**

Опис захтева (циљ, очекивани резултати, динамика реализације пројекта, манифестације, набавка опреме, инвестиционог улагања итд.):

**- СТРУКТУРА ТРОШКОВА ПРОЈЕКТА**

трошкове навести таксативно: опрема, услуге по уговору, материјал итд.

- Врста трошкова	- Укупно потребна средства	- Средства која тражите од - Општине Темерин
<b>- УКУПНО:</b>		

**И з ј а в а**

- Као овлашћено лице подносиоца пријаве потврђујем да су наведени подаци истинити и веродостојни, као и да против подносиоца пријаве није у току поступак стечаја ни ликвидације.
- Као овлашћено лице подносиоца пријаве прихватам да општина Темерин има право да у било које време контролише дате податке, утрошак средстава за редовну делатност, набавку опреме, реализацију програма и пројеката, организовање манифестација и начин коришћења додељених средстава.
- Као овлашћено лице подносиоца пријаве обавезујем се на коришћење средстава искључиво за намене за које су додељена, као и враћање неутрошених средстава општини Темерин.
- Као овлашћено лице подносиоца пријаве обавезујем се да ћу у року од 15 дана од рока утврђеног за реализацију намене за која су средства примљена а најкасније, до 31. децембра текуће године поднети извештај о коришћењу средстава са припадајућом документацијом овереном од стране одговорних лица.
- Као овлашћено лице подносиоца пријаве обавезујем се да ће у случају утврђивања ненаменског коришћења укупних додељених средстава или дела додељених средстава, односно у случају неблаговременог подношења или неподношења извештаја из тачке 4. ове Изјаве, укупан износ додељених средстава бити враћен општини Темерин.
- Као овлашћено лице подносиоца пријаве сагласан сам да додељена средства подлежу контроли примене закона у области материјално-финансијског пословања и наменског и законског коришћења средстава, коју обавља буџетска инспекција општине Темерин.
- Као овлашћено лице подносиоца пријаве обавезујем се да ћу интерној ревизији општине Темерин омогућити несметану контролу наменског и законитог коришћења додељених средстава.
- Као овлашћено лице подносиоца пријаве обавезујем се да ће на позивницама, брошурама, осталом штампаном материјалу или на други одговарајући начин бити објављено да је реализацију програма и пројекта, организацију манифестација или набавку опреме суфинансирала општина Темерин.

---

(потпис овлашћеног лица  
подносиоца пријаве)

**64.**

На основу члана 18. и члана 19. Закона о јавном информисању и медијима ("Службени гласник Републике Србије", број 83/14, 58/15), Одлуке о буџету општине Темерин за 2016. годину ("Службени лист општине Темерин", број 17/2015) и Правилника о суфинансирању пројеката за остваривање јавног интереса у области јавног информисања ("Службени гласник Републике Србије", број 126/14), Општинско веће општине Темерин расписује

**КОНКУРС****за суфинансирање пројеката производње медијских  
садржаја из области јавног информисања  
на територији општине Темерин  
у 2016. години****I НАМЕНА СРЕДСТАВА И ИЗНОС**

Овај конкурс се расписује за суфинансирање пројеката производње медијских садржаја који се емитују или дистрибуирају на територији општине Темерин (укључујући и интернет странице уписане у регистар медија).

Одлуком о буџету општине Темерин за 2016. годину ("Службени лист општине Темерин", број 17/2015) опредељена су средства за суфинансирање пројеката производње медијских садржаја из области јавног информисања у износу од 1.000.000,00 динара.

Намена конкурса је: остваривање јавног интереса грађана општине Темерин у области јавног информисања, развој медијског плурализма, увођење, побољшање или проширење програмских садржаја у новинама или електронским медијима, укључујући и интернет странице, на језицима националних мањина који се користе на територији општине Темерин, који доприносе истинитом, непристрасном, правовременом и потпуном информисању свих грађана; заштита и развој људских права и демократије, унапређивање правне и социјалне државе; подизање квалитета информисања особа са инвалидитетом; слободан развој личности и заштита деце и младих, развој културног и уметничког стваралаштва; развој образовања, укључујући и медијску писменост као део образовног система; развој науке, спорта, физичке културе; заштита животне средине и здравља људи; унапређивање медијског и новинарског професионализма и осталих медијских садржаја који доприносе задовољавању потреба грађана општине Темерин за информацијама и садржајима из свих области живота.

**II ПРАВО УЧЕШЋА НА КОНКУРСУ**

Право учешћа на конкурсима имају:

1. издавач медија чији медиј је уписан у Регистар медија који се води у Агенцији за привредне регистре;

2. правно лице, односно предузетник, који се бави производњом медијских садржаја и који има доказ да ће суфинансирани медијски садржај бити реализован путем медија;

Право учешћа на конкурсима немају издавачи медија који се финансирају из јавних прихода.

Право учешћа на конкурсима немају издавачи медија који су у претходном периоду добили средства намењена пројектном суфинансирању, а нису на време и у прописаној форми поднели наративни и финансијски извештај.

Учесник конкурса може конкурисати само са једним пројектом.

Издавач више медија има право учешћа на конкурсима с једним пројектом за сваки медиј.

Учесник конкурса може поднети захтев за суфинансирање највише до 80% вредности пројекта.

Учесник конкурса коме су додељена средства за пројекат од стране општине Темерин може у току исте календарске године да учествује са истим пројектом на конкурсима расписаним на свим нивоима власти, с тим да укупно додељена средства не прелазе 80% вредности пројекта.

Под пројектом се подразумева заокружена програмска целина или део целине (жанровска и временска) којом се доприноси остваривању јавног интереса, у складу са Законом.

### III КРИТЕРИЈУМИ ЗА ОЦЕНУ ПРОЈЕКТА

Критеријуми на основу којих ће се оцењивати пројекти пријављени на конкурс су:

- Мера у којој је предложена пројектна активност подобна да оствари јавни интерес у области јавног информисања:

**1.1.** у којој мери су предложена пројектна активност и изложени циљеви њене реализације релевантни за остваривање намене конкурса;

**1.2.** у којој мери је релевантно да ће предложене пројектне активности довести до остваривања постављеног циља (могу се утврдити на основу начина на који је објашњена веза између активности и циљева, прецизности индикатора успеха, квалитета предложеног метода евалуације, претходног искуства кључних чланова пројектног тима и других чинилаца које може да одреди орган који расписује конкурс);

**1.3.** у којој мери однос између предложених трошкова и очекиваних резултата указује да би коришћењем буџетских средстава на најрационалнији начин био остварен јавни интерес.

- Мера пружања веће гаранције привржености професионалним и етичким медијским стандардима:

**2.1.** да ли су учеснику конкурса изречене мере од стране државних органа, регулаторних тела или тела саморегулације у последњих годину дана због кршења професионалних и етичких стандарда;

**2.2.** доказ о томе да су након изрицања казни или мера предузете активности које гарантују да се сличан случај неће поновити.

Специфични критеријуми за оцењивање пројеката су:

- да је пројекат од посебног значаја за информисање становништва на територији општине Темерин;
- значај пројекта за унапређење права на информисање на српском језику и на језицима националних мањина и језичког и културног идентитета грађана општине Темерин, пипадника српског народа и националних мањина;
- актуелност теме и доступност већем броју корисника;
- искуство и континуитет у производњи медијских садржаја;
- заступљеност медијских садржаја дефинисаних конкурсом у предложеном пројекту (број страница са текстовима у новинама и на интернет порталима);
- мера у којој предложени пројекат доприноси унапређењу положаја и равноправности одређених друштвених група;
- мера у којој пројекат доприноси унапређењу медијске писмености;
- учешће финансијских средстава буџета општине у планираном буџету пројекта;

#### **IV ОПШТЕ ИНФОРМАЦИЈЕ И РОКОВИ**

Конкурс се објављује у „Службеном листу општине Темерин”, на званичној интернет страници општине: [www.temerin.rs](http://www.temerin.rs) у рубрици конкурси и огласи и у најмање једним новинама које излазе на територији општине Темерин.

**Пријаве се подносе на прописаном Образцу (Образац 1-пријава и Образац 1-табела).**

**Конкурс и Образац доступни су на интернет страници општине: [www.temerin.rs](http://www.temerin.rs) у рубрици конкурси и огласи, за све време трајања конкурса.**

Пријаве које стигну ван прописаног рока или на погрешном обрасцу, неће бити разматране.

**Пријаве се подносе лично, предајом на писарници Општинске управе у згради Општине Темерин или путем поште на адресу:**

**Општина Темерин  
Новосадска 326  
21235 Темерин**

**са назнаком: Ресор култура, здравство, социјална заштита и цивилни сектор**

**КОНКУРС ЗА СУФИНАНСИРАЊЕ ПРОЈЕКТА ПРОИЗВОДЊЕ МЕДИЈСКИХ САДРЖАЈА ИЗ ОБЛАСТИ ЈАВНОГ ИНФОРМИСАЊА НА ТЕРИТОРИЈИ ОПШТИНЕ ТЕМЕРИН У 2016. ГОДИНИ**

Конкурсни материјал се не враћа.

**Конкурс је отворен од 24. марта до 08. априла 2016 године.**

Одлука о расподели средстава доноси се најкасније у року од 60 дана од дана закључења конкурса.

Одлука о расподели средстава биће објављена на интернет страници општине Темерин [www.temerin.rs](http://www.temerin.rs).

Корисник средстава је дужан да извештај о реализацији утрошених средстава достави најкасније 15 дана након реализације пројекта, а крајњи рок је 31.12.2016. године на обрасцу који се може наћи на званичној интернет страници општине [www.temerin.rs](http://www.temerin.rs).

## V ДОКУМЕНТАЦИЈА

Образац се преузима са интернет странице општине: [www.temerin.rs](http://www.temerin.rs). рубрика конкурси и огласи - Образац 1 (пријава и табела).

Учесник конкурса је обавезан да попуњен образац за учешће на конкурс достави у четири примерка.

Учесник конкурса је обавезан да приложи и копије следећих докумената у једном примерку:

- решење о регистрацији правног лица или предузетника у Агенцији за привредне регистре;
- решење о регистрацији из Регистра медија односно Регистра јавних гласила у Агенцији за привредне регистре;
- дозвола за емитовање радио и/или ТВ програма издата од Регулаторног тела за електронске медије;
- уговор или оверена изјава/сагласност медија (или више њих) да ће програмси садржај бити емитован/објављен у том медију (обавезно за правна лица и предузетнике регистроване за продукцију телевизијског и радијског програма);
- потврда о пореском идентификационом броју- ПИБ-у.

## VI ПОЗИВ ЗА УЧЕШЋЕ У РАДУ КОМИСИЈЕ

Позивају се новинарска и медијска удружења, регистрована најмање три године пре датума расписивања конкурса, да предложе чланове конкурсне комисије.

Позивају се и медијски стручњаци заинтересовани за учешће у раду комисије да се писаним путем обрате Председнику општине.

Уз предлог за чланове комисије доставити и кратке биографије.

Предложена лица не смеју бити у сукобу интереса нити обављати јавну функцију, у складу са правилима о борби против корупције.  
Предлоге слати до закључења конкурса.

**ЧЛАН ОПШТИНСКОГ ВЕЋА ЗА  
РЕСОР КУЛТУРЕ, ЗДРАВСТВА,  
СОЦИЈАЛНЕ ЗАШТИТЕ И  
ЦИВИЛНОГ СЕКТОРА**

**ДЕЈАН БРАДАШ, с.р.**

<b>ОБРАЗАЦ 1</b>			
<b>ПРИЈАВА ЗА ПРОЈЕКТНО СУФИНАНСИРА ЊЕ ИЗ ОБЛАСТИ ЈАВНОГ ИНФОРМИСАЊА</b>			
ПРИЈАВА НА КОНКУРС:		ПРИЈАВА ЗА ПОЈЕДИ НАЧНО ДАВАЊЕ:	
<b>1</b>	<b>ОСНОВНИ ПОДАЦИ</b>		
1.1	НАЗИВ ОРГАНА КОМЕ СЕ ПОДНОСИ ПРИЈАВА (у даљем тексту: Орган)		
1.2	НАЗИВ КОНКУРСА (уписати назив конкурса за који се пријављује)		
1.3	ПОДНОСИЛАЦ ПРОЈЕКТА (навести званичан и пун назив правног лица односно предузетника, као што је наведено у решењу Агенције за привредне регистре)		
1.4	НАЗИВ ПРОЈЕКТА (назив који јасно и директно упућује на суштину пројекта)		

2	<b>ПОДАЦИ О ПОДНОСИ ОЦУ ПРОЈЕКТ А</b>	
2.1	СЕДИШТЕ (место и поштански број):	
2.2	АДРЕСА (улица и број)	
2.3	КОНТАКТ ТЕЛЕФОН	
2.4	E-mail	
2.5	ИНТЕРНЕТ СТРАНИЦА	
2.6	МАТИЧНИ БРОЈ	
2.7	ПИБ	
2.8	ШИФРА ДЕЛАТНОСТИ	
2.9	ПРАВНИ СТАТУС (доо, ад, и др.)	
2.10	НАЗИВ И СЕДИШТЕ БАНКЕ	
2.11	БРОЈ ТЕКУЋЕГ РАЧУНА	
2.12	SWIFT и IBAN	
2.13	ОВЛАШЋЕНО ЛИЦЕ И НАЗИВ ФУНКЦИЈЕ	
-	E-пошта	
-	Телефон	
2.14	КОНТАКТ ОСОБА	
-	E-пошта	
-	Телефон	
3	<b>ПОДАЦИ О ПРОЈЕКТ У</b>	
3.1	ТЕРИТОРИЈА РЕАЛИЗАЦИЈЕ ПРОЈЕКТА:	



3.2	ПЕРИОД ПРОЈЕКТА	ТРАЈАЊА	
3.3	СРЕДСТВА ЗА КОЈА СЕ АПЛИЦИРА ОРГАНА (у динарима)	КОД	
3.4	УКУПНА ПРОЈЕКТА (у динарима)	ВРЕДНОСТ	
3.5	ПЛАНИРАНИ ПРОЈЕКТА	БРОЈ МЕДИЈСКИХ САДРЖАЈА	
3.6	НАВЕСТИ ЦИЉНЕ ГРУПЕ	ПРИМАРНЕ	
3.7	НАВЕСТИ ЦИЉНЕ ГРУПЕ	СЕКУНДАРНЕ	
4	<b>ПРЕДЛОГ ПРОЈЕКТ А</b>		
4.1	ОПИС ПРОБЛЕМА (сажетац- описати стање и идентификовати проблеме са којима се циљна група/е суочавају и потребе које произилазе из тих проблема и навести квалитативне/квантитативн е показатеље садашњег стања користећи расположиве податке, искуства, истраживања и др.)	СТАЊА И ИДЕНТИФИКАЦИЈА	
4.2	ОПИС ПРОЈЕКТА (сажетац- описати јасно и прецизно значај реализације пројекта за остваривање јавног интереса у складу са Законом о јавном информисању и медијима)	ЗНАЧАЈА РЕАЛИЗАЦИЈЕ	

4.3	ОПШТИ ЦИЉ ПРОЈЕКТА (дефинисати општи циљ који ће допринети остварењу промене у смислу дугорочне користи за циљну групу у области јавног информисања )	
4.4	СПЕЦИФИЧНИ ЦИЉЕВИ ПРОЈЕКТА (навести прецизно специфичне, мерљиве и временски одређене циљеве пројекта, односно формулисати очекивану позитивну промену за циљну/е групу/е до које ће довести реализација пројекта)	
4.5	ОДРЖИВОСТ РЕЗУЛТАТА ПРОЈЕКТА (навести да ли су резултати пројекта одрживи након завршетка финасирања од стране органа који расписује конкурс)	
4.6	МОНИТОРИНГ И ЕВАЛУАЦИЈА ПРОЈЕКТА (описати на који начин се врши праћење и евалуација пројекта)	
4.7	КРАТКА БИОГРАФИЈА КЉУЧНИХ УЧЕСНИКА ПРОЈЕКТА (највише 3 кључна учесника пројекта)	
А		
Б		
Ц		

4.8	<p>ИСКУСТВО ПОДНОСИОЦА ПРИЈАВЕ У РЕАЛИЗАЦИЈИ СЛИЧНИХ ПРОЈЕКТА (навести до сада реализоване пројекте који могу да прикажу ваше искуство)</p>			
4.9	<p>АНАЛИЗА РИЗИКА (потешкоће које се могу јавити у току реализације пројекта)</p>			
4.10	<p><b>АКТИВНОСТИ</b> (дефинисати конкретне акције, са тачним временским роковима у коме се одвијају а које је неопходно извршити у циљу реализације пројекта)</p>	<p><b>ОЧЕКИВАНИ РЕЗУЛТАТИ</b> (дефинисати као излазне конкретне исходе напред наведених активност и пројекта које воде постизању специфичних циљева и општег циља пројекта)</p>	<p><b>ИНДИКАТОРИ РЕЗУЛТАТА</b> (навести квантитативне и/или квалитативне индикаторе, нпр. број емисија, праћење медија и др.)</p>	<p><b>ИЗВОРИ ПРОВЕРЕ</b> (навести изворе верификације, нпр. спроведене анкете, мерење слушаност и или гледаности, број посета сајту, број емитовања и др.)</p>
1				
1.1				
1.2				
1.3				

2						
2.1						
2.2						
2.3						
3						
3.1						
3.2						
3.3						
<b>5</b>	<b>ОСТАЛИ ПОДАЦИ О МЕДИЈУ</b>					
5.1	НАЗИВ МЕДИЈА ПРЕКО КОГА СЕ РЕАЛИЗУЈЕ ПРОЈЕКАТ					
5.1.1	ЗА ШТАМПА НЕ МЕДИЈЕ НАВЕСТИ СЛЕДЕЋЕ ПОДАТКЕ:					
<i>a</i>	<i>периодика:</i>	<i>б</i>	<i>тираж</i>	<i>в</i>	<i>врста папура</i>	<i>г</i>
<i>д</i>	<i>обим:</i>	<i>ђ</i>	<i>врста штампе, штампа рија</i>	<i>е</i>	<i>продајн а цена</i>	<i>ж</i>
5.1.2	ЗА ЕЛЕКТРОН СКЕ МЕДИЈЕ НАВЕСТИ СЛЕДЕЋЕ ПОДАТКЕ:					

а	начин емитовања (земаљско/кабло вско/ сателитско/еле ктронска издања)	б	врста пружала ца медијски х услуга према садржај у програма	в	број запослени х	г
5.1 .3	ЗА САМОСТАЛН Е ПРОДУКЦИЈ Е НАВЕСТИ СЛЕДЕЋЕ ПОДАТКЕ:					
а	Број запослених	б	Навести техничке капацит ете за реализац ију медијски х садржај а	в	Емитован и медијски садржаји у протеклој години карактер и форма наведених садржаја	г
5.1 .4	ЗА ПРАВНО ЛИЦЕ / ПРЕДУЗЕТНИКА  (НАВЕСТИ ДОСАДАШЊЕ ИСКУСТВО):					

**65.**

На основу члана 46. став 1. тачка 1. Закона о локалној самоуправи ("Службени гласник Републике Србије", број 129/07 и 83/14-др закон), члана 68. став 1. тачка 1. Статута општине Темерин – пречишћен текст ("Службени лист општине Темерин", број 6/14 и 14/14) и члана 45. став 1. Пословника Општинског већа општине Темерин ("Службени лист општине Темерин", број 13/08)

Општинско веће општине Темерин, на **68.** седници одржаној 22.03.2016. године, донело је следеће

**Р Е Ш Е Њ Е****О ИМЕНОВАЊУ КОМИСИЈЕ ЗА ИЗБОР ПРОЈЕКТА ПО ЈАВНОМ КОНКУРСУ  
ЗА ДОДЕЛУ БУЏЕТСКИХ СРЕДСТАВА ЗА СУФИНАНСИРАЊЕ ПРОГРАМА И  
ПРОЈЕКТА ОД ЈАВНОГ ИНТЕРЕСА У ОБЛАСТИ СОЦИЈАЛНЕ ЗАШТИТЕ  
КОЈА РЕАЛИЗУЈУ УДРУЖЕЊА ГРАЂАНА****I**

**Именује се** Комисија за избор пројекта по јавном конкурс за доделу буџетских средстава за суфинансирање програма и пројекта од јавног интереса у области социјалне заштите која реализују удружења грађана у следећем саставу:

1. Дејан Брадаш, члан Општинског већа задужен за ресор културе, здравства, социјалне заштите и цивилног сектора – председник Комисије,
2. Милка Јурић, члан Општинског задужена за ресор буџета и финансија – члан,
3. Марија Зец Пајфер, начелник Општинске управе – члан,
4. Јасна Алић, директор Центра за социјални рад општине Темерин – члан и
5. Снежана Ласица, начелник Одељења за буџет, финансије и трезор – члан.

**II**

Ово решење објавити у "Службеном листу општине Темерин".

**66.**

На основу члана 61. Закона о буџетском систему ("Службени гласник Републике Србије", бр. 54/2009, 73/2010, 101/2010, 101/2011, 93/2012, 62/2013, 63/2013 – испр., 108/2013 и 142/2014, 68/2015 – др.закон и 103/2015) и члана 13. Одлуке о буџету општине Темерин за 2016. годину ("Службени лист општине Темерин", бр. 17/2015),

Председник општине Темерин дана 15. марта 2016. године, доноси

**РЕШЕЊЕ**  
**О ПРОМЕНИ АПРОПРИЈАЦИЈЕ У ТОКУ 2016. ГОДИНЕ**

**1.**

Из средстава утврђених Одлуком о буџету општине Темерин за 2016. годину ("Службени лист општине Темерин", бр. 17/2015), **о д о б р а в а м** промену апропријација у оквиру Раздела 3, Глава 3, Општинска управа – Предшколска установа "Вељко Влаховић" Темерин **смањењем** апропријације 128, економска класификација 426 – Материјал за износ од 350.000,00 динара, што је 5% од вредности апропријације чији се расход умањује уз истовремено **повећање** апропријације 133, економска класификација 511 – Зграде и грађевински објекти.

**2.**

Преусмеравањем средстава по овом решењу, Општинска управа – Предшколска установа "Вељко Влаховић" Темерин на апропријацији 128, економска класификација 426 – Материјал, планирана средства у износу од 7.000.000,00 динара смањују се на износ средстава од 6.650.000,00 динара.

**3.**

Преусмеравањем средстава по овом решењу, Општинска управа – Предшколска установа "Вељко Влаховић" Темерин на апропријацији 133, економска класификација 511 – Зграде и грађевински објекти, планирана средства у износу од 500.000,00 динара повећавају се на износ средстава од 850.000,00 динара.

**4.**

Ово решење објавити у "Службеном листу општине Темерин".

**РЕПУБЛИКА СРБИЈА**  
**АП ВОЈВОДИНА**  
**ОПШТИНА ТЕМЕРИН**  
**ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНЕ**  
Број: 06-1/2016-36-01  
Дана: 15.03.2016. године  
**Т Е М Е Р И Н**

**ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНЕ**

Ђуро Жига, с.р.

**67.**

На основу члана 69. Закона о буџетском систему ("Службени гласник Републике Србије", бр. 54/2009, 73/2010, 101/2010, 101/2011, 93/2012, 62/2013, 63/2013 – испр., 108/2013, 142/2014, 68/2015 – др.закон и 103/2015) и члана 15. Одлуке о буџету општине Темерин за 2016. годину ("Службени лист општине Темерин", бр. 17/2015),

Председник општине Темерин дана 24. марта 2016. године, доноси

**Р Е Ш Е Њ Е**  
**О УПОТРЕБИ СРЕДСТАВА ТЕКУЋЕ**  
**БУЏЕТСКЕ РЕЗЕРВЕ**

**1.**

Из средстава утврђених Одлуком о буџету општине Темерин за 2016. годину ("Службени лист општине Темерин", бр. 17/2015), Раздео 2. Глава 5. Средства резерве, функција 160 – Опште јавне услуге које нису класификоване на другом месту, апропријација економске класификације 499 – Средства резерве, на позицији 56 – Текућа резерва, одобравају се додатна средства Општинској управи – Туристичка организација општине Темерин у износу од 125.000,00 динара на име обезбеђења додатних средстава за сталне трошкове.

**2.**

Средства из тачке 1. овог Решења распоређују се у оквиру Раздела 3. Општинска управа, Глава 11. Туристичка организација општине Темерин, функција 473 – Туризам, апропријација економске класификације 421 – Стални трошкови, на позицији 257.

**3.**

О реализацији овог Решења стараће се Општинска управа Темерин – Одељење за буџет, финансије и трезор.

**4.**

Ово решење објавити у "Службеном листу општине Темерин".

**РЕПУБЛИКА СРБИЈА**  
**АП ВОЈВОДИНА**  
**ОПШТИНА ТЕМЕРИН**  
**ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНЕ**  
Број: 06-1/2016-43-01  
Дана: 24.03.2016. године  
**Т Е М Е Р И Н**

**ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНЕ**  
**Ђуро Жига, с.р.**



## С А Д Р Ж А Ј

61.	ПРАВИЛНИК ЗА ПОМОЋ У КУЋИ И КРИТЕРИЈУМИМА ЗА УТВРЂИВАЊЕ ЦЕНА УСЛУГА И УЧЕШЋА КОРИСНИКА У ТРОШКОВИМА	1.
62.	ЈАВНИ КОНКУРС за доделу средстава из буџета општине Темерин за суфинансирање програма и пројеката од јавног интереса у области социјалне заштите која реализују удружења грађана	14.
63.	К О Н К У Р С за суфинансирање пројеката црква и верских заједница у 2016. години	21.
64.	КОНКУРС за суфинансирање пројеката производње медијских садржаја из области јавног информисања на територији општине Темерин у 2016. години	27.
65.	Р Е Ш Е Њ Е О ИМЕНОВАЊУ КОМИСИЈЕ ЗА ИЗБОР ПРОЈЕКТА ПО ЈАВНОМ КОНКУРСУ ЗА ДОДЕЛУ БУЏЕТСКИХ СРЕДСТАВА ЗА СУФИНАНСИРАЊЕ ПРОГРАМА И ПРОЈЕКТА ОД ЈАВНОГ ИНТЕРЕСА У ОБЛАСТИ СОЦИЈАЛНЕ ЗАШТИТЕ КОЈА РЕАЛИЗУЈУ УДРУЖЕЊА ГРАЂАНА	38.
66.	Р Е Ш Е Њ Е О ПРОМЕНИ АПРОПРИЈАЦИЈЕ У ТОКУ 2016. ГОДИНЕ	39.
67.	Р Е Ш Е Њ Е О УПОТРЕБИ СРЕДСТАВА ТЕКУЋЕ БУЏЕТСКЕ РЕЗЕРВЕ	40.

\*\*\*

<p><b>Издавач:</b> Скупштина општине Темерин</p> <p><b>Одговорни уредник:</b> Милица Максић, секретар Скупштине општине Темерин</p> <p><b>Годишња претплата:</b> 1.500,00 динара.</p> <p><b>Жиро рачун број:</b> 840-324641-85</p> <p><b>Прималац:</b> Општинска управа Темерин</p> <p><b>Сврха дознаке:</b> За "Службени лист општине Темерин"</p> <p><b>Телефон број:</b> 021/ 843-888</p> <p><b>Штампа:</b> Општинска управа општине Темерин</p>
---